

## Comparison: German-Thai-Japanese Order of Articles on Non-performance

| German Civil Code<br>(1900 – December 2001)                      | Twisted<br>Order | Book II<br>(1925 – ) | Straight<br>Order | Revised Civil Code of Japan<br>(1896 – )                        |
|--|------------------|----------------------|-------------------|---|
|  |                  | มาตรา 203            |                   | Art. 412    Default of debtor (delay in performance)            |
| Contributory negligence (co-responsibility of creditor) § 254    | ●                | มาตรา 204            | ●                 |   |
|  |                  | มาตรา 205            |                   |   |
| Time for performance § 271                                       | ●                | มาตรา 206            |                   |   |
|  |                  | มาตรา 207            | ●                 | Art. 413    Default of creditor (delay in acceptance)           |
| Impossibility of performance without debtor's liability § 275    | ●                | มาตรา 208            | ●                 |   |
| Responsibility of debtor (intention and negligence) § 276        | ●                | มาตรา 209            |                   |   |
| Vicarious liability for impossibility of performance § 278       | ●                | มาตรา 210            |                   |   |
| Debtor's liability for compensation due to impossibility § 280   | ●                | มาตรา 211            |                   |   |
|  |                  | มาตรา 212            |                   |   |
| Debtor's delay in performance § 284                              | ●                | มาตรา 213            | ●                 | Art. 414    Enforcement of performance                          |
| No liability for delay without responsibility § 285              | ●                | มาตรา 214            |                   |   |
| Compensation of damages due to delay in performance § 286(I)     | ●                | มาตรา 215            | ●                 | Art. 415 S.1    Compensation for non-performance                |
| Compensation in lieu of performance (due to delay) § 286(II)     | ●                | มาตรา 216            |                   |   |
| Increased liability during delay § 287                           | ●                | มาตรา 217            |                   |   |
| Interest rate on money obligation § 288                          | ●                | มาตรา 218            | ●                 | Art. 415 S.2    Responsibility for impossibility of performance |
| No interest on interest § 289                                    | ●                | มาตรา 219            | ●                 |   |
| Interest rate on perished value § 290                            | ●                | มาตรา 220            |                   |   |
|  |                  | มาตรา 221            |                   |   |
| Creditor's delay in acceptance § 293                             | ●                | มาตรา 222            | ●                 | Art. 416    Scope of compensation                               |
| Real tender of performance § 294                                 | ●                | มาตรา 223            | ●                 | Art. 418    Co-responsibility of creditor                       |
| Tender of performance by words § 295                             | ●                | มาตรา 224            | ●                 | Art. 419    Interest rate on money obligation                   |
| Release from duty to tender performance § 296                    | ●                | มาตรา 225            |                   |   |
| No delay in acceptance during delay in performance § 297         | ●                |                      |                   |   |
| Delay in acceptance in case of non-counter-performance § 298     | ●                |                      |                   |   |
| No delay in acceptance in case of temporal hindrance § 299       | ●                |                      |                   |   |
| No interest on money obligation during delay in acceptance § 301 | ●                |                      |                   |   |

Comparable

comparable

comparable

comparable

comparable

comparable